

# X930 PRO

Instrukcja obsługi



**Treść**

|                                                                              |    |
|------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1. Użycie symboli .....                                                      | 1  |
| 1.1. Ostrzeżenia .....                                                       | 1  |
| 2. Ważne wskazówki .....                                                     | 1  |
| 2.1. Grupa użytkowników .....                                                | 1  |
| 2.2. Umowa .....                                                             | 2  |
| 2.3. Obowiązki operatora .....                                               | 2  |
| 2.4. Zasady bezpieczeństwa .....                                             | 2  |
| 2.5. Dane techniczne .....                                                   | 4  |
| 3. Opis produktu .....                                                       | 4  |
| 3.1. Aplikacja .....                                                         | 4  |
| 3.2. Zakres wyposażenia .....                                                | 4  |
| 4. Opis jednostki .....                                                      | 5  |
| 5. Wybór wejścia .....                                                       | 6  |
| 5.1. Ekran wyświetlacza .....                                                | 6  |
| 5.2. Opcje menu głównego .....                                               | 6  |
| 5.3. Szybkołączka .....                                                      | 6  |
| 5.4. Blokada hamulców samonastawnych .....                                   | 6  |
| 5.5. Kabel zasilający i przełącznik .....                                    | 6  |
| 5.6. Opis działania .....                                                    | 7  |
| 6. Rozpakowanie .....                                                        | 7  |
| 7. Uruchomienie .....                                                        | 8  |
| 7.1. Połączenia i pozycjonowanie .....                                       | 8  |
| 7.2. Napełnij zbiornik roboczy .....                                         | 8  |
| Typy zbiorników na butle z nowym czynnikiem chłodniczym .....                | 8  |
| 8. Serwis układu klimatyzacji .....                                          | 9  |
| 8.1. Proces odzyskiwania .....                                               | 9  |
| 8.2. Proces próżni .....                                                     | 10 |
| 8.3. Proces uzupełniania .....                                               | 10 |
| 9. Serwis .....                                                              | 11 |
| 9.1. Kalibracja celi .....                                                   | 12 |
| 9.2. Niewystarczająca ilość czynnika chłodniczego w zbiorniku roboczym ..... | 12 |
| 9.3. Wymiana oleju pompy próżniowej .....                                    | 12 |
| 9.4. Wymiana filtra osuszacza .....                                          | 13 |

# 1. Użycie symboli

## 1.1. Ostrzeżenia

Ostrzeżenia ostrzegają o niebezpieczeństwach dla użytkownika lub osób znajdujących się w pobliżu. Ostrzeżenia wskazują również konsekwencje zagrożenia, a także działania zapobiegawcze. Ostrzeżenia mają następującą strukturę:

|                     |                                                                                             |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| Symbol ostrzegawczy | <b>SŁOWO KLUCZOWE - Natura i źródło zagrożenia!</b>                                         |
|                     | <b>Konsekwencje zagrożenia w przypadku nieprzestrzegania działań i podanych informacji.</b> |
|                     | <b>► Informacje o działaniach zapobiegających zagrożeniom.</b>                              |

Słowo kluczowe wskazuje prawdopodobieństwo wystąpienia i dotkliwość zagrożenia w przypadku nieprzestrzegania instrukcji obsługi:

| Słowo kluczowe | Prawdopodobieństwo wystąpienia                | Zagrożenia jeśli instrukcja nie jest przestrzegana |
|----------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| ZAGROŻENIE     | Bezpośrednie zbliżające się niebezpieczeństwo | Śmierć lub poważne obrażenia                       |
| OSTRZEŻENIE    | Możliwe zbliżające się niebezpieczeństwo      | Śmierć lub poważne obrażenia                       |
| UWAGA          | Możliwa niebezpieczna sytuacja                | Drobne obrażenia                                   |

## 1.2. Symbole w tej dokumentacji

| Symbol                                                                              | Oznaczenie                  | Wyjaśnienie                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-------------------------------------------------------|
|  | <b>Uwaga</b>                | Ostrzega przed możliwymi szkodami materialnymi        |
|  | <b>Informacja</b>           | Praktyczne wskazówki i inne przydatne informacje.     |
| 1.<br>2.                                                                            | <b>Wieloetapowa obsługa</b> | Instrukcja składająca się z kilku kroków.             |
|  | <b>Jednoetapowa obsługa</b> | Instrukcja składająca się z jednego kroku.            |
|  | <b>Wynik pośredni</b>       | Instrukcja daje widoczny wynik pośredni.              |
|  | <b>Wynik końcowy</b>        | Po ukończeniu instrukcji widoczny jest efekt końcowy. |

## 1.3. Na produkcie



Przestrzegaj wszystkich ostrzeżeń na produktach i upewnij się, że są czytelne.



► Nosić okulary ochronne.



► Nosić rękawice ochronne.



► Produktu nie wolno wyrzucić do kosza razem z innymi odpadami, tylko należy przekazać do punktu zbiórki elektrośmieci.

# 2. Ważne wskazówki



Przed uruchomieniem i podłączeniem, oraz obsługą produktu konieczne jest, aby instrukcja obsługi została

dokładnie przestudiowana. W ten sposób można z góry wyeliminować wszelkie niepewności związane z obchodzeniem się z produktem, a tym samym związane z nimi zagrożenia bezpieczeństwa; coś, co leży w interesie własnego bezpieczeństwa i ostatecznie pomoże uniknąć uszkodzenia urządzenia. W przypadku przekazania produktu innej osobie, osobie tej należy przekazać nie tylko oryginalną instrukcję, ale także instrukcje bezpieczeństwa i informacje o jego przeznaczeniu.

## 2.1. Grupa użytkowników

Produkt może być używany wyłącznie przez wykwalifikowany i przeszkolony personel. Personel, który ma zostać przeszkolony, zapoznany i poinstruowany lub wziąć udział w szkoleniu ogólnym, może pracować z produktem wyłącznie pod nadzorem doświadczonej osoby. Wszystkie prace wykonywane przy urządzeniach ciśnieniowych mogą być wykonywane przez osoby posiadające wystarczającą wiedzę i doświadczenie w dziedzinie chłodnictwa, systemów chłodzenia i chłodziwa, a także są świadome zagrożeń związanych z użytkowaniem urządzeń ciśnieniowych.

## 2.2. Umowa

Korzystając z produktu wyrażasz zgodę na poniższe zasady:

### Prawa autorskie

Oprogramowanie i dane są własnością AUTOXSCAN lub jego dostawców i są chronione przed kopiowaniem prawami autorskimi, umowami międzynarodowymi i innymi krajowymi regulacjami prawnymi. Kopiowanie lub sprzedawanie danych i oprogramowania lub jakiegokolwiek ich części jest niedopuszczalne i karalne; w przypadku jakichkolwiek naruszeń X930PRO zastrzega sobie prawo do wszczęcia postępowania karnego i dochodzenia odszkodowania.

### Gwarancja

Jakiegokolwiek użycie niezatwierdzonego sprzętu i oprogramowania spowoduje modyfikację naszego produktu, a tym samym wyłączenie wszelkiej odpowiedzialności i gwarancji, nawet jeśli sprzęt lub oprogramowanie zostało w międzyczasie usunięte lub skasowane.

W naszych produktach nie można wprowadzać żadnych zmian. Nasze produkty mogą być używane wyłącznie w połączeniu z oryginalnymi akcesoriami i oryginalnymi częściami serwisowymi. Niezastosowanie się do tego spowoduje unieważnienie wszelkich roszczeń gwarancyjnych.

Ten produkt może być obsługiwany wyłącznie przy użyciu zatwierdzonych systemów operacyjnych. Jeśli produkt jest obsługiwany przy użyciu systemu operacyjnego innego niż zatwierdzony, nasze zobowiązanie gwarancyjne zgodnie z naszymi warunkami dostawy zostanie unieważnione. Ponadto nie ponosimy odpowiedzialności za szkody i szkody następne poniesione w wyniku korzystania z niezatwierdzonego systemu operacyjnego.

## 2.3. Obowiązki operatora

Zleceniobiorca jest zobowiązany do zapewnienia, że podejmowane są wszelkie środki mające na celu zapobieganie wypadkom, chorobom zawodowym, zagrożeniom zdrowotnym związanym z pracą oraz podejmowane są działania mające na celu dostosowanie miejsca pracy do pracy.

### Podstawowe zasady

Wykonawca jest zobowiązany do zapewnienia, że wszystkie urządzenia elektryczne i materiały eksploatacyjne są ustawiane, modyfikowane i konserwowane wyłącznie przez wykwalifikowanych elektryków lub pod kierunkiem i nadzorem wykwalifikowanego elektryka zgodnie z zasadami elektrotechniki.

Ponadto wykonawca musi zapewnić, że wszystkie urządzenia elektryczne i materiały eksploatacyjne są eksploatowane zgodnie z zasadami elektrotechniki.

Jeśli okaże się, że element wyposażenia elektrycznego lub materiał eksploatacyjny jest wadliwy, tj. nie jest lub przestał być zgodny z zasadami elektrotechniki, wykonawca musi zapewnić natychmiastowe usunięcie usterki, a w przypadku bezpośredniego zagrożenia również zapewnić, że sprzęt elektryczny lub elektryczny materiał eksploatacyjny nie są używane.

## 2.4. Zasady bezpieczeństwa

Zawsze dokładnie przestudiuj i przestrzegaj wszystkich przepisów bezpieczeństwa przed użyciem produktu.



Unikaj wszelkiego kontaktu skóry z czynnikiem chłodniczym. Niska temperatura wrzenia czynnika chłodniczego (ok. -30°C) może prowadzić do odmrożeń. Jeśli czynnik chłodniczy wejdzie w kontakt ze skórą, natychmiast zdejmij zwilżoną odzież i spłucz dotknięty obszar skóry dużą ilością wody.

- Unikaj wszelkiego kontaktu skóry z barwnikiem UV. Jeśli barwnik UV wejdzie w kontakt ze skórą, natychmiast zdejmij zwilżoną odzież i spłucz dotknięty obszar dużą ilością wody.
- Czynnik chłodniczy jest bezbarwny, o słabym charakterystycznym zapachu i cięższy od powietrza. Może spływać do dołów naprawczych. W przypadku wycieku czynnika chłodniczego należy zapewnić odpowiednią wentylację (szczególnie w studzienkach naprawczych) i opuścić warsztat.



Nigdy nie wdychaj czynnika chłodniczego, barwników i oparów oleju. Opary mogą podrażniać oczy, nos i układ oddechowy. Jeśli ciekły czynnik chłodniczy lub barwnik UV dostanie się do oczu, należy je dokładnie płukać wodą przez 15 minut. Następnie uzyskaj pomoc lekarską, nawet jeśli nie odczuwasz bólu.

- Nigdy nie połykaj barwnika UV. W przypadku przypadkowego połknięcia nigdy nie próbuj wywoływać wymiotów. Pij duże ilości wody i uzyskaj pomoc lekarską.
- Przed podłączeniem X930PRO do układu klimatyzacji pojazdu lub zewnętrznej butli z czynnikiem chłodniczym upewnij się, że szybkozłazki nie przeciekają. Używaj wyłącznie zewnętrznych butli z czynnikiem chłodniczym

wyposażonych w zawory bezpieczeństwa i certyfikowanych zgodnie z obowiązującymi normami.

- Przed wyłączeniem X930PRO upewnij się, że wszystkie operacje ładowania i opróżniania zostały zakończone. Zapobiega to uszkodzeniu urządzenia i zmniejsza ryzyko wydostania się czynnika chłodniczego do środowiska.



Nigdy nie używaj sprężonego powietrza z czynnikiem chłodniczym R134a lub R1234yf. Niektóre mieszaniny powietrza i czynnik chłodniczy są wysoce łatwopalne. Takie mieszaniny stanowią potencjalne zagrożenie i mogą prowadzić do pożaru lub wybuchu, a tym samym powodować uszkodzenia lub obrażenia.

- Czynnik chłodniczy wydobywany z układu klimatyzacji pojazdu może być zanieczyszczony wilgocią, smarem, brudem i śladami innych gazów.
- Jeśli czynnik chłodniczy został zanieczyszczony przez zmieszanie z innymi gazami, usuń zanieczyszczony czynnik chłodniczy i dodaj świeży czynnik chłodniczy R134a lub R1234yf przed użyciem X930PRO do serwisowania klimatyzacji.
- Czynnik chłodniczy nie może być stosowany w miejscach, w których istnieje niebezpieczeństwo wybuchu. Ogień i palenie tytoniu są zabronione.
- Urządzenie X930PRO nie powinno być wystawiane na działanie nadmiernej wilgoci ani eksploatowane w wilgotnych miejscach. Czynnik chłodniczy nie należy mieszać z innymi czynnikami chłodniczymi. Mieszanie się czynników chłodniczych może spowodować uszkodzenie układu klimatyzacji pojazdu.
- Odłączenie zasilania może być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka, wykwalifikowanego elektryka do określonych zadań (hybryda) lub inżyniera systemów energetycznych.



W przypadku nieprawidłowego obchodzenia się z komponentami wysokonapięciowymi lub przewodami wysokiego napięcia istnieje ryzyko śmiertelnych obrażeń spowodowanych wysokim napięciem i możliwym przenoszeniem prądu przez ciało.

- Prace przy pojazdach z elementami wysokiego napięcia mogą być wykonywane wyłącznie w bezpiecznym stanie bez zasilania przez osoby posiadające minimalne kwalifikacje "Przeszkolony do wykonywania prac elektrycznych".
- Nawet po wyłączeniu wysokonapięciowej instalacji elektrycznej pojazdu akumulator wysokonapięciowy może nadal być pod napięciem.

- Warunków pracy nie można ustalić na podstawie hałasu podczas pracy, ponieważ maszyna elektryczna jest cicha podczas postoju.
- Nigdy nie otwieraj ani nie niszcz akumulatorów wysokonapięciowych.
- X930PRO musi być stale monitorowany podczas pracy. Nigdy nie pozostawiaj X930PRO bez nadzoru podczas pracy.
- Ustaw X930PRO na wszystkich czterech kołach na płaskiej, odpornej na wibracje powierzchni, aby zagwarantować prawidłowe działanie wagi.
- X930PRO można zamocować na miejscu, blokując hamulec samonastawny.
- X930PRO musi być zawsze transportowany w pozycji roboczej. Nigdy nie kładź X930PRO, ponieważ olej może wtedy wydostać się z pompy próżniowej lub wbudowana sprężarka może ulec uszkodzeniu. Nie ma dodatkowych systemów bezpieczeństwa chroniących X930PRO przed uszkodzeniami wynikającymi z katastrof naturalnych.
- X930PRO musi być poddawany regularnej konserwacji, aby zapewnić bezpieczeństwo urządzenia.
- Odłącz zasilanie przed wykonaniem jakichkolwiek czynności konserwacyjnych lub serwisowych urządzenia.
- Nigdy nie wykonuj żadnych prac konserwacyjnych, które nie są wyraźnie zalecane w niniejszej instrukcji. Skontaktuj się z obsługą klienta, jeśli elementy muszą zostać wymienione w inny sposób niż w trakcie prac konserwacyjnych.
- W przypadku uszkodzenia X930PRO należy natychmiast zakończyć użytkowanie i skontaktować się z obsługą klienta.
- Węże serwisowe i szybkozłączki serwisowe należy regularnie sprawdzać pod kątem zużycia i wymieniać w przypadku uszkodzenia.
- Nigdy nie wyjmuj żadnych elementów z wnętrza X930PRO, chyba że w celach konserwacyjnych lub naprawczych.
- Upewnij się, że wysoki i niski zawór ręczny jest zamknięty przed podłączeniem urządzenia do klimatyzatora. Nie umieszczaj węża w pobliżu obracania się lub podgrzewania części samochodowych, takich jak wentylator elektroniczny lub chłodnica.
- Przed użyciem sprawdź poziom oleju w pompie próżniowej.
- Podczas działania trzymać z dala od dzieci i osób o niedostatecznym rozwoju umysłowym.
- W cylindrze musi znajdować się więcej niż 1 kg czynnika chłodniczego, w przeciwnym razie maszyna nie będzie działać.



- Zamknij wysoki i dolny zawór ręczny po każdym użyciu tego urządzenia.

## 2.5. Dane techniczne

| Opis                           | Specyfikacja      |
|--------------------------------|-------------------|
| Pojemność zbiornika            | 18 Kg             |
| Ciśnienie serwisowe            | 18 Bar            |
| Metoda ważenia zawart. gazu    | Cela obciążnikowa |
| Pojemnik na odzyskany olej     | 340 ml            |
| Pompa próżniowa                | 120 L/min         |
| Wydajność sprężarki            | 3/8 HP            |
| Możliwość filtrowania suszarki | 80 Kg             |
| Wyświetlacz                    | 3.2 cala LCD      |
| Aktualizacja oprogramowania    | USB               |
| Wszystkie funkcje              | Manualne          |
| Wymiar opakowania (WxSxG)      | 1200*645*560 mm   |
| Waga netto                     | 67 Kg             |
| Waga brutto                    | 80 Kg             |
| Częstotliwość zasilania        | 220 V/50HZ        |
| Napięcie zasilania             | 220 V/AC          |
| Wydajność odzysku              | >80 %             |
| Dokładność napełniania         | ±10 g             |
| Żywotność oleju pompy          | 600 min           |

- **Faza odzysku:** Czynnik chłodniczy jest usuwany z układu klimatyzacji pojazdu, czyszczony i kierowany do wewnętrznej butli X930PRO. Olej chłodniczy zebrany w procesie jest odprowadzany do butli ze zużytym olejem w X930PRO.
- **Faza próżni:** W układzie klimatyzacji pojazdu wytwarzane jest podciśnienie. Pomiar spadku ciśnienia rozpoczyna się natychmiast po wytworzeniu próżni.
- **Faza napełniania:** Pewna ilość czynnika chłodniczego jest dodawana do układu klimatyzacji pojazdu.

## 3. Opis produktu

### 3.1. Aplikacja

X930PRO nadaje się do pojazdów z konwencjonalnym silnikiem. X930PRO posiada podstawowe funkcje wymagane do serwisowania klimatyzacji pojazdu.

Można zaimplementować następujące funkcje:

- Odzysk i uzupełnianie czynnika chłodniczego.
- Wytwarzanie próżni.

 X930PRO może być zasilany czynnikiem R134a lub R1234yf. X930PRO nie może być używany do prac serwisowych w pojazdach z układami klimatyzacji wykorzystującymi czynniki chłodnicze inne niż R134a lub 1234yf, ponieważ może to spowodować uszkodzenie. Przed serwisem klimatyzacji należy sprawdzić rodzaj czynnika chłodniczego zastosowanego w układzie klimatyzacji pojazdu.

### 3.2. Zakres wyposażenia

| Opis                              |
|-----------------------------------|
| Waż serwisowy (wysokociśnieniowy) |
| Waż serwisowy (niskociśnieniowy)  |
| Szybkozłącze (wysokociśnieniowe)  |
| Szybkozłącze (niskociśnieniowe)   |
| Butelki z olejem                  |

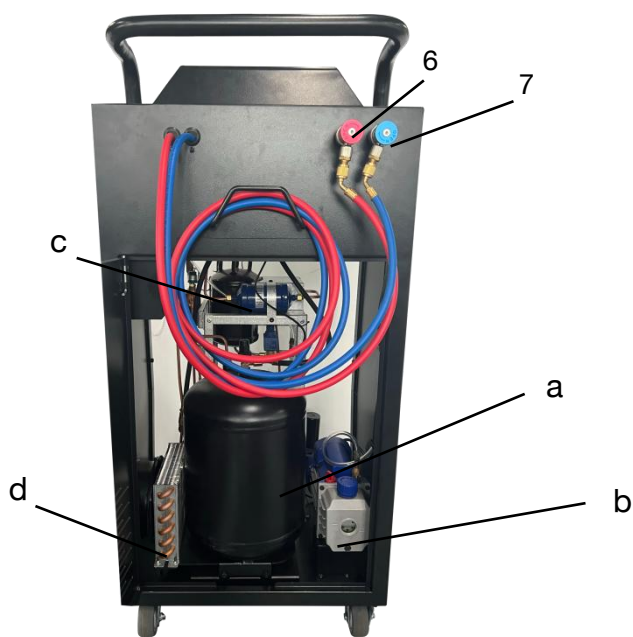
## 4. Opis jednostki



- 1 Wskaźnik HP (wysokie ciśnienie)
- 2 Wskaźnik LP (niskie ciśnienie)
- 3 Panel sterujący
- 4 Zawory (niebieski dla niskiego ciśnienia LP, czerwony dla wysokiego ciśnienia HP)
- 5 Butelki na olej (niebieska dla nowego oleju, czerwona dla spuszczonego, zużytego oleju)
- 6 Szybkozłącze HP (wysokie ciśnienie)
- 7 Szybkozłącze LP (niskie ciśnienie)

### Zbiornik roboczy

- b Pompa próżniowa
- c Filtr suchy
- d Skraplacz i sprężarka



Zawór niskiego ciśnienia LP:  
Obróć w lewo, aby otworzyć  
zawór



Zawór wysokiego ciśnienia HP:  
Obróć w lewo, aby otworzyć  
zawór, obróć w prawo, aby  
ręcznie napełnić olej

## 5. Wybór wejścia

### 5.1. Ekran wyświetlacza

Główny interfejs menu wygląda jak poniżej.



**Menu główne**

Operację można wybrać, dotykając słowa w prawym górnym rogu ekranu lub dotykając ekranu i wybierając żądany typ procesu.

- i** Aby wybrać funkcję w menu, dotknij palcem opcji.
- i** Nie używaj ostrych, spiczastych przedmiotów na ekranie dotykowym. Może dojść do uszkodzenia!
- i** Chociaż ekran dotykowy LCD jest szklany, nie używaj chemikaliów do czyszczenia go. Zalecany jest standardowy środek do czyszczenia szkła.

### 5.2. Opcje menu głównego

Użytkownik może wybrać następujące funkcje:

- **Odzyskiwanie**
- **Próżnia**
- **Uzupełnianie**
- **Serwis**

Każda z opcji menu zostanie szczegółowo opisana w dalszej części instrukcji.

### 5.3. Szybkozłącza

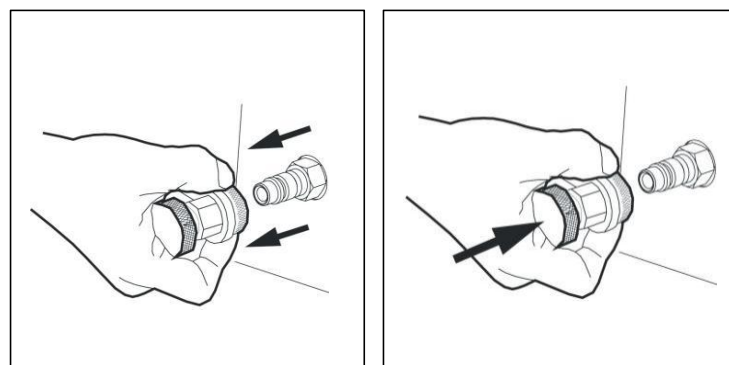
**Szybkozłącze** to inteligentne złącze, które dzięki odpowiedniej procedurze w oprogramowaniu umożliwia:

- Zmniejsz ilość gazów niekondensacyjnych powstających wewnątrz butli;
- Unikaj dyspersji czynnika chłodniczego (straty) w powietrzu podczas odłączania złączy (efekt zaciągnięcia);
- Sprawdź ewentualne wycieki zaworu przed odłączeniem;



### Szybkozłącza

Aby podłączyć sprzęgło, umieść sprzęgło na sprzęgle postojowym, odciśnij radełkowaną część elementu sprzęgającego i ostrożnie dociśnij połączenie.



Szybkozłącza serwisowe podłącza się do przyłączy serwisowych układu klimatyzacji pojazdu podczas serwisowania klimatyzacji. Gdy nie są używane, do maszyny można podłączyć szybkozłącza serwisowe.

Aby wyjąć szybkozłącza serwisowe ze złącza postojowego, lekko dociśnij sprzęgło w kierunku złącza i ostrożnie pociągnij radełkowaną część do tyłu, aby odpiąć ją od złączki.

### 5.4. Blokada hamulców samonastawnych

Aby zapobiec stoczeniu się X930PRO, należy zablokować hamulce samonastawne na przednich kołach.

### 5.5. Kabel zasilający i przełącznik

Kabel zasilający jest podłączony do głównego wejścia zasilania. Gdy nie jest używany, kabel zasilający można odłączyć i zawiesić na uchwycie. X930PRO włącza się, przełączając przełącznik kołyskowy do pozycji włączonej.



## 5.6. Opis działania

Czynnik chłodniczy odzyskany z układu klimatyzacji przechodzi przez filtr kombinacyjny w celu usunięcia zawieszonych cząstek i wilgoci.

Zadaniem pompy próżniowej jest wytworzenie podciśnienia w układzie klimatyzacji, które usuwa nadmiar wilgoci i wykrywa ewentualne nieszczelności w układzie klimatyzacji pojazdu.

Zużyty olej jest oddzielany od odzyskanego czynnika chłodniczego pojazdu i odprowadzany do butelki ze zużyтым olejem.

Układ klimatyzacji pojazdu jest częściowo wypełniony promieniowaniem UV barwnik ułatwiający wykrywanie nieszczelności w przypadku uszkodzenia układu klimatyzacji pojazdu.

Czynnik chłodniczy w wewnętrznej butli czynnika chłodniczego służy do napełniania układu klimatyzacji pojazdu.

Jednostka oczyszczająca gazy niekondensacyjne, składająca się z czujnika temperatury, czujnika ciśnienia, węzownicy i kryzy, działa zawsze wtedy, gdy ciśnienie w butli z wewnętrznym czynnikiem chłodniczym jest wyższe niż ciśnienie nasycenia.

## 6. Rozpakowanie



Ostrzeżenie – Ryzyko obrażeń ciała!

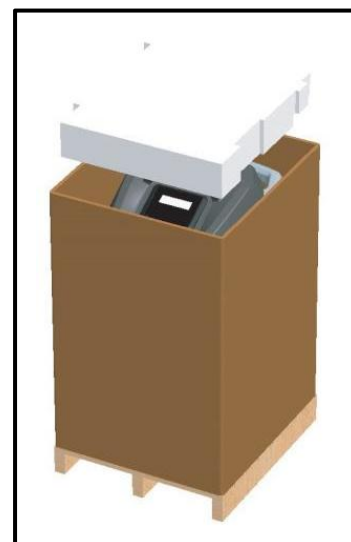
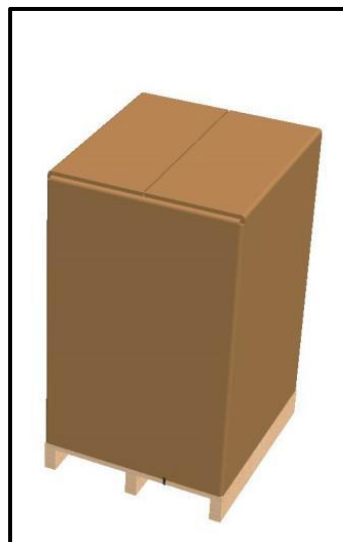
Niewłaściwa obsługa może spowodować przewrócenie się sprzętu.



Producent zrzeka się wszelkiej odpowiedzialności za uszkodzenia przedmiotów i/lub osób wynikające z nieprawidłowego wyjęcia sprzętu z palety lub jeśli operacja jest wykonywana przez nieodpowiedni personel, przy użyciu niewłaściwych środków ochrony i bez przestrzegania obowiązujących przepisów dotyczących ręcznego przemieszczania ładunków oraz operacji opisanych w niniejszej instrukcji.



- Usuń zszywki i zdemontuj drewniane opakowanie.



- Przytnij taśmy mocujące jednostkę do palety.
- W przypadku 2 osób podnieś oba przednie koła, podważając je uchwytem, tak aby urządzenie ustawiło się na tylnych kołach.
- Powoli opuść urządzenie z palety za pomocą tylnych kół.
- Zachowaj paletę, karton i folię chroniącą przed zarysowaniami do użycia w przypadku konieczności zwrotu urządzenia.

## 7. Uruchomienie

- i** Wszystkie czynności opisane w rozdziale 7 należy wykonać przed pierwszym serwisem klimatyzacji

### 7.1. Połączenia i pozycjonowanie

- !** X930PRO jest przeznaczony do zasilania 220 V, 50/60 Hz.  
Postępuj zgodnie z informacjami na tabliczce znamionowej X930PRO.
- ① Ustaw X930PRO na płaskiej, odpornej na wibracje powierzchni.
  - ② Uruchom hamulec samonastawny, aby zatrzymać toczenie się X930PRO.
  - ③ Podłącz kabel zasilający do zasilacza.
  - ④ Włącz włącznik główny.
- !** Urządzenie musi być ustawione na stabilnej, poziomej powierzchni, aby zapewnić prawidłowe działanie. Urządzenie musi znajdować się w miejscu o odpowiedniej wentylacji i co najmniej 10 cm od wszelkich potencjalnych przeszkód w jego wentylacji wewnętrznej.
- !** Trzymaj urządzenie z dala od deszczu i nadmiernej wilgoci, ponieważ wilgoć może spowodować nieodwracalne uszkodzenia.
- !** Zapobiegaj ekspozycji na bezpośrednie działanie promieni słonecznych i nadmiernego kurzu.
- !** Urządzenie musi być prawidłowo uziemione za pomocą bolca uziemiającego wtyczki zasilania. Awaria urządzenia uziemiającego może spowodować uszkodzenie i stwarza ryzyko śmiertelnych obrażeń lub porażenia operatora prądem.
- i** Nie odłączaj żadnych wewnętrznych połączeń elektrycznych i pozwól otwierać i naprawiać wyłącznie elementy wewnętrzne przeszkolonemu personelowi obsługi klienta.
- i** Skontaktuj się z obsługą klienta w przypadku jakichkolwiek uszkodzeń transportowych (np. wycieku oleju).
- i** Pozostawić szybkozłączka zamknięte, gdy urządzenie nie jest używane i po zakończeniu czynności serwisowych pojazdu.

### 7.2. Napełnij zbiornik roboczy

#### Ostrzeżenie - Ryzyko odmrożeń spowodowanych ulatniającym się czynnikiem chłodniczym

Czynnik chłodniczy powoduje odmrożenia skóry



- Sprawdź, czy węże serwisowe nie są uszkodzone
- Mocno podłącz szybkozłączki serwisowe do węży serwisowych.
- Noś okulary ochronne.
- Noś rękawice ochronne.

- i** Przed użyciem X930PRO wewnętrzna butla z czynnikiem chłodniczym musi zostać napełniona ciekłym czynnikiem chłodniczym. Używaj czynnika chłodniczego R134a lub R1234yf.

- i** Aby zapewnić niezawodną procedurę, zaleca się stosowanie optymalnej ilości czynnika chłodniczego. Optymalna ilość czynnika chłodniczego dla X930PRO to 1.0 kg – 6.0 kg.

Niewystarczająca ilość czynnika chłodniczego może uniemożliwić skuteczne napełnianie układu klimatyzacji pojazdu. Ponadto, jeśli jest niewystarczająca ilość, X930PRO może nie być w stanie działać wydajnie. W przypadku nadmiernej ilości może zabraknąć miejsca na czynnik chłodniczy odzyskany z układu klimatyzacji pojazdu.

Wykonaj następujące czynności w kolejności sekwencyjnej, postępując zgodnie z procedurą pokazaną na wyświetlaczu:

1. Ustaw wewnętrzne napełnienie butli na żądaną ilość (min. 3 kg).
2. Podłącz czerwony wąż do zbiornika źródłowego, upewnij się, że zawór zbiornika źródłowego został zamknięty.
3. Opróżnianie węża...
4. Otwórz zawór zbiornika źródła, umieść zbiornik źródłowy do góry nogami.
5. Uzupełnianie zbiornika osiąga ustawioną ilość. Zamknij zawór zbiornika źródła, naciśnij Enter, aby odzyskać czynnik chłodniczy z węża.



**Typy zbiorników na butle z nowym czynnikiem chłodniczym**

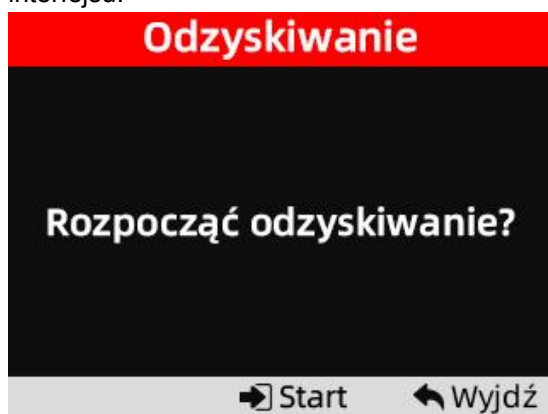
## 8. Serwis układu klimatyzacji

### 8.1. Proces odzyskiwania

1. Z menu głównego wybierz opcję RĘCZNE, a następnie wybierz pozycję ODZYSKIWANIE.



2. Wybierz "Start", aby rozpocząć odzyskiwanie. Wybierz "Wyjdź", aby powrócić do głównego interfejsu.



3. Trwa odzyskiwanie. Odzyskana waga zostanie wyświetlona po zakończeniu procesu odzyskiwania.



4. Odzyskiwanie zakończone.



Istnieje możliwość, że urządzenie wyświetli błąd z powodu wysokiego ciśnienia w zbiorniku.



Istnieje możliwość, że urządzenie wyświetli błąd "Niewystarczająca ilość czynnika chłodniczego, proces odzyskiwania zawieszony", wyjdź z programu.

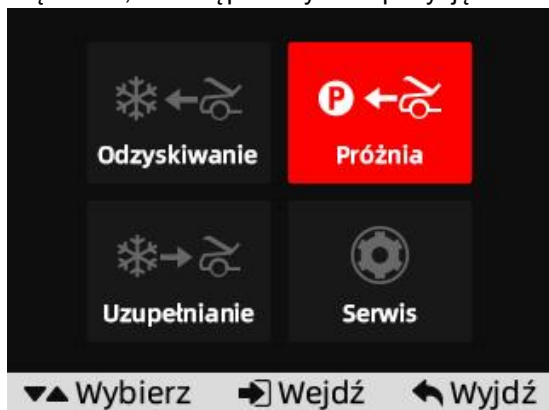


Istnieje możliwość, że urządzenie wyświetli błąd "Zbiornik pełny".



## 8.2. Proces próżni

1. Proszę z menu głównego wybrać opcję RĘCZNIE, a następnie wybrać pozycję PRÓŻNIA.



2. Ustaw czas próżni i naciśnij "Start", aby rozpocząć proces próżniowy.



3. Próżnia zakończona. Naciśnij "Wyjdź", aby powrócić do głównego interfejsu.



Istnieje możliwość, że urządzenie wyświetli błąd "Nie można zakończyć próżni z powodu wysokiego ciśnienia", wyjdź lub poczekaj, aż ciśnienie spadnie.



## 8.3. Proces uzupełniania

1. Z menu głównego wybierz opcję RĘCZNIE, a następnie wybierz opcję UZUPEŁNIANIE.



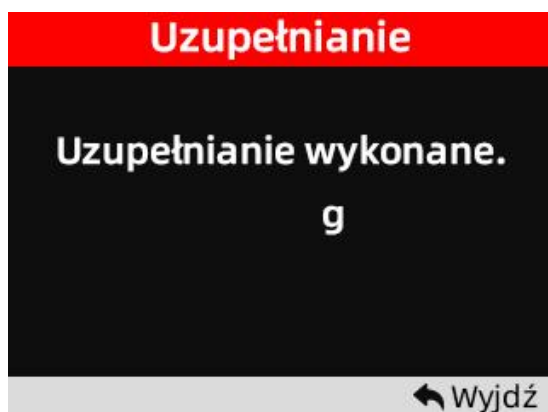
2. Ustaw ilość napełnienia i naciśnij "Start", aby rozpocząć proces uzupełniania.



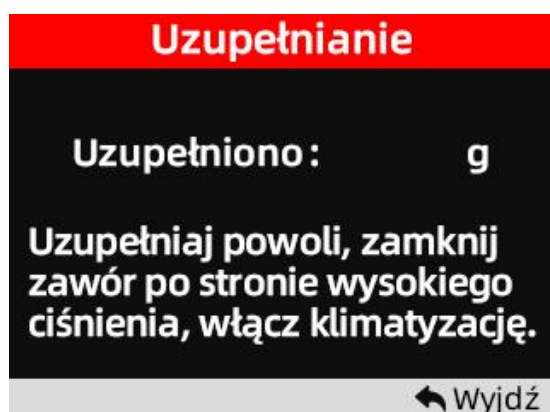
3. Trwa uzupełnianie. Załadowana waga zostanie wyświetlona po zakończeniu procesu uzupełniania.



4. Uzupełnianie zakończone.



Istnieje możliwość, że urządzenie wyświetli błąd powolnego napełniania. Zamknij zawór strony wysokiej i włącz klimatyzację.



Istnieje możliwość, że urządzenie wyświetli błąd "Zbyt mało czynnika chłodniczego, uzupełnianie zatrzymane", należy wyjść i napełnić zbiornik.



## 9. Serwis

-  Prosimy o kontakt z autoryzowanym centrum obsługi technicznej w celu zakupu fabrycznych części zamiennych.
-  Upewnij się, że maszyna jest odłączona od zasilania przed zdjęciem plastikowej obudowy.
-  Nigdy nie wykonuj żadnych prac konserwacyjnych, które nie są wyraźnie zalecane w tym rozdziale.
-  Skontaktuj się z obsługą klienta, jeśli elementy muszą zostać wymienione w inny sposób niż w trakcie prac serwisowych.

Aby uzyskać dostęp do SERWISU z MENU GŁÓWNEGO, naciśnij "Enter", aby przejść do następnego etapu.



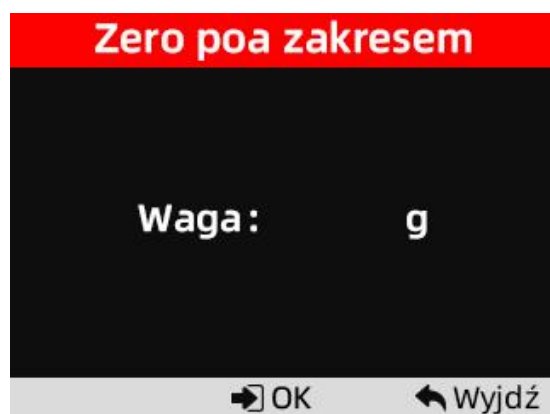


### 9.1. Kalibracja celi

a. Wyjmij zbiornik. Naciśnij "OK", aby przejść do następnego kroku.



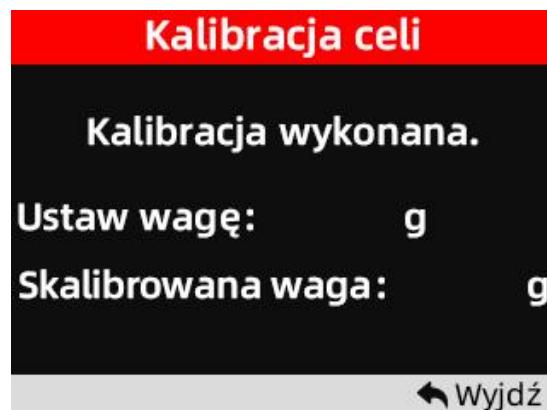
b. Po wyjęciu zbiornika roboczego waga elektroniczna wyświetla 0g. Naciśnij OK, aby przejść do następnego kroku.



c. Ustaw wagę. Naciśnij "Kalibracja", aby rozpocząć KALIBRACJĘ CELI.



d. Kalibracja zakończona. Naciśnij "Wyjdź", aby powrócić do głównego interfejsu.



### 9.2. Niewystarczająca ilość czynnika chłodniczego w zbiorniku roboczym

**i** Aby zapewnić niezawodną procedurę, zaleca się stosowanie optymalnej ilości czynnika chłodniczego. Optymalna ilość czynnika chłodniczego dla X930PRO to 4 kg – 10.0 kg.

Niewystarczająca ilość czynnika chłodniczego może uniemożliwić skuteczne napełnianie układu klimatyzacji pojazdu. Jeśli w zbiorniku roboczym nie ma wystarczającej ilości czynnika chłodniczego, patrz 7.2 Napełnij zbiornik roboczy.

### 9.3. Wymiana oleju pompy próżniowej

Gdy poziom oleju osiągnie pozycję minimalną, należy dolać oleju do pompy. System może kumulować czas próżni. Gdy wartość osiągnie 600 godzin, system poprosi o wymianę oleju w pompie.

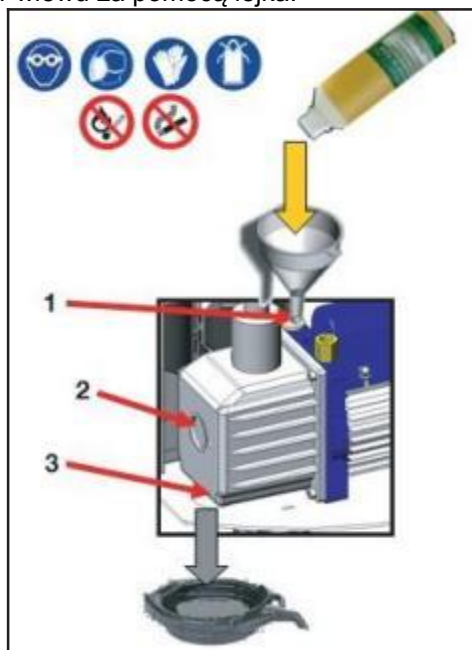
1. Aby rozpocząć proces wymiany filtra, z menu SERWIS wybierz opcję Wymiana filtra.



2. Przed wymianą uruchom proces próżniowy na 1 minutę, aby upewnić się, że pompa jest rozgrzana.



Za pomocą płaskiego śrubokręta obróć przednią blokującą i podnieś przednią obudowę. Umieść miskę pod otworem spustowym oleju pompy próżniowej. Wyjmij górny korek wlewu i dolny korek spustowy, aby olej mógł spłynąć z urządzenia. Po opróżnieniu pompy ponownie zamontuj dolny korek spustowy. W razie potrzeby napełnij pompę nowym olejem przez górny otwór wlewu za pomocą lejka.



Wymiana oleju w pompie próżniowej

- 1 Korek wlewu oleju
- 2 Okienko inspekcyjne oleju
- 3 Dolny korek spustowy

3. Wymień olej pompy próżniowej całkowicie. Urządzenie automatycznie zaktualizuje pojemność oleju próżniowego.

## Wymień olej pompy próż

Wymiana oleju wykonana.  
Pojemność oleju próżniowego:  
godzin

Wyjdź

### 9.4. Wymień filtr osuszacza

System może gromadzić odzyskujący ciężar czynnika chłodniczego. Gdy wartość osiągnie 200 kg, system poprosi o wymianę osuszacza i filtra. "Koniec" zostanie wyświetlony, gdy zasilanie jest włączone, a system nie rozpocznie procesu odzyskiwania.

1. Aby rozpocząć proces wymiany filtra, z menu SERWIS wybierz opcję Wymiana filtra.



2. Wymień filtr, a urządzenie automatycznie zresetuje filtr. Wymiana filtra zakończona.

## Wymień filtr

Resetowanie filtra wykonane.  
Pojemność filtra : kg

Wyjdź

Oficjalny i wyłączny dystrybutor Autoxscan  
na terenie Polski:

Autoelektronika Maciej Świdnicki

Lokalizacja:  
Ul. Stabika 10, 44-103 Gliwice, Polska

Kontakt:  
+48531000434

[www.autoxscan.pl](http://www.autoxscan.pl)